

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:  
Egész évre — — — 120 Lel. | Negyed évre — — — 30 Lel.  
Fél évre — — — 60 | Egyes szám ára — — — 2.50.  
Nyilttér soronként 8 Lel.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatkak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Rovás.

### Karácsony küszöbén

állunk, még egy pár nap s a világ kereszténysége ünnepet ül: Krisztus születésének ünnepét. A naptáregyesítés következtében a görög szertartású egyházak is a többi keresztényekkel egy napon — Gergely pápa napjára szerint — ünneplik a Megváltó születésének évfordulóját. Ebből az alkalomból kérdezzük, hogy vajjon azzal, hogy az egy napon való ünneplést hosszú vajúdások után megvalósították, a szivekből a háboru okozta gyűlölködés, ellenségeskedés, harag, bosszúállás kiirtódott-e? Azzal, hogy külsőleg is közelebb jutottak egymáshoz a keresztény hívők milliói — nálunk románok és nem románok — vajjon a lelkek mélyén kikél-e a megértés, a krisztusi és embertestvéri szeretet illatos virága, vajjon a háboru gyűlölködő szelleme el fog-e tűnni közülünk, el fog-e tűnni minden olyan, ami a Krisztus tanításaival homlokegyenest ellenkezik?

A közös karácsony szent napjain fel tud-e lángolni sziveinkben a szeretet, a megértés tüze, el tudjuk-e feledni mindazt, amit az emberi gonosz indulat sugallatára, ösztönzésére egymással szemben elkövettünk? Megtudunk-e bocsátani mindazoknak, akik ellenünk vétettek? Az örökösen ökölbe szorított kezek képesek lesznek-e baráti jobbként egymásba fonódni, képesek leszünk-e annak a halhatatlan emlékü Nagy Szellemnek örök életü tanításai szerint embertársainkban mindig, minden vonatkozásban az embertestvért szeretni, becsülni?

A közös karácsony küszöbén kérjük ezeket s reméljük, hogy azok, akik e haza sok-sok millió polgárának sorsát intézik, igyekezni fognak az emberiség Megváltójának szellemében gyakorolni azt a hatalmat, amelyet a végzet rájuk bízott s amely a jónak, a nemesnek, az emberiségnek szolgálatába állítva, egy országot csak virágzóvá, megelégedetté, boldoggá tud tenni. Bárha úgy volna!

Jézus szolgálói pedig az első közös ünnep napján töltsék meg a sziveket a mindeneket áthidaló krisztusi szeretettel s hintsék el közöttünk a béke és egyetértés magvait s a kikelő palántákat ápolják, gondozzák, míg terebélyes fává nővekszik s akkor a közös karácsony jelentősége minden vonalon éreztetni fogja áldásos hatásait.

— **Ujólag jóvá kell hagyatni az ipartestületek alapszabályait.** A Monitorul Oficial legutóbbi száma minisztertanácsi határozatot közöl, amelynek értelmében az összes erdélyi és bánági ipartestületek, amelyeknek alapszabályai régebbi keletiek, mint e testületeknek a román királysághoz való csatlakozása, kötelesek hat hónap alatt módosított alapszabályukat az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumhoz felterjeszteni. Azok az ipartestületek, amelyek az 1884. évi XVII.

törvénycikk értelmében iparhatóságok is, nem esnek a jogi személyekről szóló törvény alá, alapszabályaik jóváhagyását illetőleg. Azokat az ipartestületeket, amelyek a minisztertanácsi rendeletnek nem tesznek eleget és alapszabályukat jóváhagyás végett nem mutatják be, felfüggesztik.

— **A fajokról.** A „Keleti Ujság“ írja: A szászsebesi evang. nőegyesület által jótékony célra rendezett estélyek keretében a napokban nagyon érdekes előadást tartott dr. Schuster Ágoston szászvárosi evang. lelkész a népfajokról. Előadásában különösen ismertette a zsidó fajnak az arabiai, asszir, egyiptomi s más helyeken való rövidebb és hosszabb tartózkodásai és vándorlásai alatt való kifejlődését, vallásának, nemzetségének megalakulását. Az előadó kifejtette, hogy a zsidó faj több mint 2500 év óta kialakulva áll fenn, hosszú idő óta önálló államot nem alkot, de a fajnak már régi időben kifejlődött szellemi és lelki kiválóságai több modern államban fontos tényezőkké emelték a zsidók nagyszámát. A zsidóknál a fajnak évezredekken keresztül tisztán fenntartása, a vallás szabályainak pontos megtartása, Istenfélelem, könyörületesség és más vezérlő eszmények lobognak szüntelen szem előtt. Ezek között nagyon fontos a családi élet tisztasága is. Az előadó meggyőző szép beszéde végén melegen ajánlja a kisebb népfajoknak s köztük a szászoknak a zsidó faj kiválóbb jó tulajdonságai példájának tanulmányozását, követését.

### A dévai „Sfatul Negustoresc“ gyűlése.

A hitel kérdése. — Az üzlethelyiségek ügye.

A Sfatul Negustoresc dévai csoportja vasárnap, november 30-án a városháza nagytermében megtartott gyűlésének tárgya a hitelezés módjának megállapítása és az üzlethelyiségek kérdése volt. A gyűlést Kohn Ferenc elnök nyitotta meg, akinek megnyitó beszéde után dr. Grossmann Miksa a Sfatul ügyésze ismertette a gyűlés célját. Előadó javaslata az volt, hogy tekintettel arra, hogy a gyárosok és nagykereskedők a kiskereskedők hitel részben megszüntették, a kiskereskedőknek is alkalmazkodni kell a fennálló helyzethez. A pénzkrisis szükségessé teszi, hogy a kereskedő árúját készpénzzel fizesse, így tehát nincs abban a helyzetben, hogy vevőinek hitelt nyújthasson. Előadó javaslata szerint a hitelezést egészen be kell szüntetni, ha csak a kiskereskedő nem akarja kitenni magát a csődnek. Tekintettel azonban arra, hogy számos kereskedő üzlete éppen a hitelezésen épült fel, hogy oly vevőközönsége van, mely nagyrészt havidijasokból áll, a kereskedők ezen csoportjának a Sfatul Negustoresc, indokolt kérelmükre, nem hitelezés kötelezettsége alól felmentést adhat. A kereskedők kollektíve kötelezzék magukat a hitelezett összeg 20 százalékos birságának terhe alatt, hogy a megállapodást, mely a nem hitelezésre

vonatkozik, szigorúan megtartják. Végül pedig tekintetbe véve a nagy bíróhiányt, a régi törvények elavult voltát, melyek a kinnlevőségek behajtását nagyon megnehezítik, minden kereskedő kötelezze adósát arra, hogy per esetén aláveti magát a dévai Sfatul Negustoresc hatáskörének és illetékességének.

E javaslatához hozzászóltak: Kubinszky Viktor, Ringler Jenő, Rehmann Zsigmond, Löwy Leopold, Gál Ármin és Schusztler Sándor dévai kereskedők.

A gyűlés elhatározta, hogy Schusztler Sándor elnökle alatt egy bizottságot küld ki, mely bizottságban minden kereskedői szakma két-három taggal lesz képviselve s mely bizottságnak feladata lesz, hogy a legrövidebb időn belül kész javaslattal lépjen az újonnan összehívandó gyűlés elé.

Dr. Grossmann, a Sfatul ügyésze, egyúttal ismertette a Vadul Comercialt és a kereskedők üzlethelyiségeinek meghosszabbítására megindult országos mozgalmat, melynek célja, hogy a lakbérleti törvénynek a kereskedőkre sérelmes rendelkezései megváltoztassanak.

Illetékes helyről nyert információk szerint a kereskedők ezen országos mozgalmanak meg lesz a kívánt eredménye s az üzlethelyiségek meghosszabbításáról szóló törvényjavaslat valószínűleg még a mostani törvényhozó testület ülészaka alatt kerül tárgyalás alá. A gyűlés délután fél 2 órakor ért véget.

## NAPI HIREK.

— **A városi villamosművek új vezetője.** A városi tanács legutóbb tartott gyűlésén Szöllösy Jánost választotta meg a városi villamosművek vezetőjévé, aki már egy fél év óta helyettesíti az eltávozott vezetőt.

— **A parlament karácsonyi szünete f. hó 20-án veszi kezdetét.**

— **Házasság.** Fischer Gyula, a dévai izr. hitközség nemrég megválasztott új főrabbija f. hó 9-én tartotta esküvőjét Sréter Gizella urleánnyal Debrecenben.

— **Halálozás.** Hersch Ignác vajdahunyadi kereskedő életének 43-ik évében rövid szenvedés után nov. 29-én elhunyt. Temetése f. hó 1-én ment végbe nagy részvét mellett.

— **A madárvédelem érdekében a lelkesek és tanítók nagyon sokat tehetnek, ha az iskolás gyermekeket, sőt a felnőtteket is szorgalmasan buzdítják arra, hogy a tél folyamán mesterséges oduk, fészkek felállításával és megfelelő étkek kirakásával a hasznos madarak elpusztulását meggátolják. Gyümölcsös kertjeinknek ők a főoltalmazói, ők védik meg a kártékony rovarok pusztításaitól fáinkat s így megérdemlik azt a kis áldozatot, amelyet értük télen meghoznunk, hiszen busásan térül az meg gyümölcsöseinkben, kertjeinkben. A gyermeki lélek is csak nemesből az állatvédelem szolgálatában.**

— **Hirdetmény.** A városi tanács ez uton is közli, hogy Tigluna megye prefektusának



átirata szerint Bessarábiában községi örökül (guarzi comunale) arra alkalmas egyének felvételnek. Fizetésük havi 1500 leu és 1 rend uniformis. Bővebbet a városi tanácsnál.

— Coolidge szerint Amerika továbbra is hajlandó Európa talpraállításához hozzájárulni. Washington. (A Ellenzék sürgönye). Coolidge elnöknek az amerikai kongresszushoz intézett üzenete az Európába letáviratozott szöveg mellett a következőket tartalmazza még: Az Egyesült-Államok óhajtják, hogy egy új konferencia üljön össze a fegyverkezések korlátozására. De tekintettel arra, hogy más államok is javasolták egy ilyen konferencia összehívását, az Egyesült-Államok előbb be fogják várni ezen akció eredményét. A Dawes-terv lehetővé teszi Európa talpraállítását. Az Unnio eddigi szabadkéz politikája fenntartásával továbbra is rendelkezésre fogja bocsátani e célra erkölcsi, pénzügyi és gazdasági segítségét.

— **Meghalt Puccini.** Korunk legnagyobb opera-írója, a Bohem, a Tosca, a Pillangó kisasszony nagy koncepcióju szerzője meghalt Brüsszelben. Puccini tetemét hazaszállították Olaszországba.

— **A városi költségvetés megkezdte útját.** Jeleztük, hogy a városi tanács elkészítette a város 1925. évre szóló költségvetését. A polgármester f. hó 12-én vitte át Dévára a prefektusi hivatalhoz jóváhagyás végett s innen fog a belügyminiszteriumba jutni, ahol véglegesen megállapítják városunk budgetjét, melynek számos tétele felsőbb rendeltetű születt meg. Érdekes, hogy a költségvetésből a városi legelők jövedelmei hiányoznak, mivel ezek külön legelő-szabály szerint külön költségvetést igényelnek. A miniszteriumból leérkező és jóváhagyott költségvetést annakidején ismertetni fogjuk.

— **Az állami munkaközvetítő hivatalnál, Déva, Str. Saguna 16. szám** bejelentések után a következő munkások kaphatnak azonnal alkalmazást: 1. szakácsné 6000 leu évi fizetéssel, 1. kisegítő főzőnő dec. 15-re való belépéssel, 2. béltisztító, 2. férfiszabósegéd, 1. napszabó, 15. kőfaragósegéd, 4. cserép-kályhakészítő, 1. szövő segéd, 1. fizetőpincérleány, 1. pincérleány, 5. házciselédleány, 1. szobalány január 1. belépéssel, 9. iparostanonc, 1. manikűrös és ondolálókisasszony, 4. tamburászenészeleány, 30. szénégető és szállító. Alkalmazást keresnek a következő munkások: 1. kenyérsütősegéd, 1. szakács és cukrász, 1. éttermifőzőnő január 1. belépéssel, 1. szappanfőző, 1. masamodkisasszony, 2. gépkocsivezető (soffőr), 1. villanyszerelő, 2. hivatalnok, 1. pénztári kisasszony, 1. kereskedősegéd (manufatura), 5. fizetőpincér, 5. ételhordó, 1. süteményeskisasszony, 1. kávésnő, 5. szobaasszony 10000 leu kaucióval, 3. házvezetőnő, 1. csak izraelita házhoz megy. Felhívjuk b. figyelmét a t. közönségnek, hogy igényüket jelentsék be a hivatalnál bármelyik munkanapon d. e. 8—12-ig, d. u. 3—5-ig szóban, írásban, vagy telefonon, 43. szám. A közvetítés teljesen ingyenes és legrövidebb időn belül történik. Az állami munkaközvetítő hivatal vezetője.

— **A ref. hívek figyelmébe!** A helybeli ref. egyház pénztári hivatala ez uton is kéri az egyháztagokat, hogy adóhátralékaikat befizessék, nehogy közigazgatási uton kelljen azokat behajtani.

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, dec. hó 14-én  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor

# Bolygó fények

Társadalmi dráma. Főszereplő:

## HENNY PORTEN.

Ezenkívül:

# Nemeslelkü bandita

Szenzációs Cowboy-dráma 5 felv.-ban.

Főszereplő WILLIAM HART cowboy-  
artista. Továbbá:

# ZIGOTTO

(Adósságtól nincs menekvés.)

Figyelem! December hó folyamán jön  
Lilian és Dorothy Gish világhírű filmkolosszusa:

# Árvák a viharban

vagy: „Setört rózsabimbók.“

— **Kik kapták meg a községi díjak (vámok) beszédési jogát?** A városi tanács legutóbbi ülésének határozata szerint a pályázók közül a következőknek adta ki a taxa comunalék beszédési jogát. 1. Str. Vasilie Alexandru: Balomiri, Gy. 2. Str. Castaului: özv. Clonceuné. 3. Str. Horea: Achim R. 4. Str. Dealului: Leister Mária. 5. Str. Avram Iancu: Mocok Aron. 6. Calea Mihai Viteazul: Mocok Aron. 7. Str. Romosului: Mirca Ioan. 8. A favámot: Lenz János. A felebbezési határidő lejártá után a főispán fogja megerősíteni e határozatot.

— **Gőzfürdő hölgyeknek f. hó 18. án, csütörtökön.**

— **Gőz- és kádfürdő.** A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— **A „Brooser Frauenverein A. B.“** f. hó 13-án este 8 órakor a „Central“ nagytermében terített asztalok mellett jótékony célú műsoros estélyt rendez.

— **Nyilvános nyugtázás.** Faragó Endre gyógyszerész, tűzoltó-parancsnok egy tanúzásból megítélt díjat, 30 leut azzal küldte be szerkesztőségünkhöz, hogy azt, mint adományt a helybeli önkéntes tűzoltó egyesületnek juttassuk el. Az összeget Dörner Richárd pénztáros tőlünk átvette, amit ő e helyen is köszönettel nyugtázva számos követőt kér.

— **Tekintse meg** a Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság papír-üzletének kirakatait!

— **A rokkant munkások nyugdíja.** A bucuresti betegsegélyző pénztár mellé rendelt véleményező bizottság Enescu vezérigazgató elnökletével tartott ülésén elhatározták, hogy dec. 1-ével az eddigi balesetsegélyeket ötszörösére emelik fel. A maximális balesetsegély és nyugdíj tehát havonta 600 leu lesz, amelyet azonban csak a százszázalékos rokkantak kapnak meg.

— **A Fehér-Kereszt új bérlője.** A dévai Fehér-Kereszt kávéházat és éttermet folyó hó 1-ével Kalocsay Simon, a kaszinó volt bérlője vette bérbe, Sarkadi Géza vezetése mellett. Ugy a bérlő, mint az üzletvezető személye rokonszenves Déva város és a megye közönsége előtt s így bizonyosra vesszük, hogy a Fehér-Kereszt, amely az utóbbi időben bizony nem nagy forgalomnak örvendett, a jövőben ismét látogatott és élénk forgalmu kávéháza lesz Déva városában.

— **Dr. Horváth Dezső hangversenye.** dec. hó 16-án, kedden este a Fehér-Keresztben a következő műsorral fog megtartatni: 1. Mozart: Fantasie, Schubert: Menuette. Schubert: Wanderer Fantasie. 2. Chopin: Prelude, Etude, Valse Polonaise. 3. Glasunov: Barcarole, Polónyi: Scène de Ballet, Bartók könnyű darabok. Dragoi: Hodorosa, Strancanita. Dohnányi: Etudeok. 4. Liszt: Saint-Saens. Danse Macabre (Halál tánc). Liszt—Paganini: Campanello. — Liszt: Rapsodia (XIV.) Jegyek: Dolcsignál, este a pénztárnál. E nagyszerű program és Horváth játéka minden zenekedvelőnek kitűnő élvezetet nyújt s azért is reméljük, hogy a vidékről is sokan fognak e művészi eseményt jelentő hangversenyen résztvenni.

— **Hirdetési díjak előre fizetendők.** A vidéki hetilapok legtöbbjénél már évek óta uzus, hogy — a napilapokhoz hasonlóan — a hirdetési díjakat a hirdetés feladásakor előre szedik be. Miután lapunknál is sok a hátralékos hirdetési díj s annak behajtása, beszédése sok utánjárással, kellemetlenséggel, időpazarlással, költséggel jár, — mi is elhatároztuk, hogy a hirdetési díjak előre fizetesenek. Amikor ezt a hirdetőközönséggel tudatjuk, nem mulaszthatjuk el reámutatni arra, hogy a legolcsóbb hirdetési mód az újságokban való közlés. Plakátok, körlevelek s külön nyomtatványok ma sok pénzbe kerülnek. Vegyünk egy példát: egy kereskedő v. vállalkozó üzletet nyit s ezt publikálni akarja. 300—500 színlap nagyságu plakát ára circa 400 leu, azt még címezni, bélyeggel ellátni, avagy a falakra felragasztani kell. Az újság azt jóval olcsóbban, több példányban esz-közli s széles rétegekhez juttatja el a kívánt közleményt. A „Szászváros és Vidéke“ a megye minden részébe jár s így a megyei üzletemberek — akiknek üzletköre a megye határain túl úgy sem terjed — e lapban való hirdetéssel elérik céljukat. Megjegyezzük, hogy az üzletemberek hirdetéseinek megfogalmazásában kereskedelmi szakképzettséggel segédkezünk s utmutatással szolgálunk. Tisztelettel: a Szászváros és Vidéke szerkesztősége és kiadóhivatala.

— **Enyhe tél.** Az elmúlt héten az időjárás sok szegény embernek szerzett örömet. Napsütéses, enyhe tél mutatkozott, amely ha így fog tovább is tartani, a szegényemberek fagondjait is apasztani fogja. Hasznos énekes madárkák is vidáman csicseregve sütkéreztek a fákon.

**Margel Vilmos**  
Szászváros, a „CENTRAL“ szálloda mellett.

órás, ékszerész  
és látszerész —



Optikai cikkek nagy választékban kaphatók. Tört aranyért legmagasabb napi árat fizetek. 99 4—12



## VIDÉKI

előfizetőinket tisztelettel kérjük, hogy hátralékaikat beküldeni, előfizetéseiket postafordultával megújítani sziveskedjenek, mert ellenesetben — legnagyobb sajnálatunkra bár — kénytelenek leszünk lapunk további küldését jelen számmal beszüntetni.

Kiváló tisztelettel:

**A kiadóhivatal.**

— **Hajtóvadászat.** A helybeli „Vadász-egyesület”, melynek elnöke dr. Popu Viktor, f. hó 14-én a tordosi erdőben hajtóvadászatot rendez Dörner Richárd vadász-mester vezetése alatt. Az egyesület már négy ilyen hajtóvadászatot rendezett ez évben s legutóbb 2 farkast, egynéhány rókát, vadmacskát és számos nyulat ejtettek el. A jelentkező tagok reggel fél 8 órakor autobusszal indulnak el a Dörner és Lewitzky-féle városháztéri üzlet elől. Itt jelezzük, hogy 21-én (vasárnap) a kasztói erdőben lesz a hajtóvadászat.

— **Karácsonyfa-diszek** dús választékban, nagyban és kicsinyben olcsón kaphatók a Szászvárosi Könyvnyomda Rt. papírüzletében.

— **Öngyilkosság.** Belitzky József vulkáni munkás, aki már hosszabb idő óta betegkedett, a napokban afeletti elkeseredésében, hogy mint idegen állampolgárt kiutasították, öngyilkosságot követett el: az ottani vasuti állomáson egy mozdony elé vetette magát, amely kettészelte a szerencsétlen munkást. Soha még ennyi öngyilkossági eset nem volt, mint jelenlegi napjainkban. A háború megteremtette az öngyilkolás baktériumát is, mely aztán naponként sok áldozatot követel magának.

— **Karácsonyi és újévi hirdetéseket,** kérjük a hét első felében leadni, hogy a lap beosztása iránt kellő időben intézkedjünk.

## Autó-fuvarozást

ujjonnan beszerzett, csukott vagy nyitott gépkocsin, vidékre bárhová megegyezés szerinti olcsó árban elvállal:

## Nasta József

Rendelés: Orăștie, Str. Prundului Nr. 6. alatt vagy a „Bulevard” kávéházban. 1—3

— Sok a kóbor eb városunkban. A tél a gazdátlan kóbor ebeket nagy számban hozza városunkba. Különösen az estéli órákban lehet látni ezeket a lompos kuvaszokat, amint az egyes udvarokba besurranva, a hulladékok után keresgélnek. A veszethez eme behurcolói ellen idejekorán védekezni kell, nehogy keserű tapasztalatok árán és után kellen elrendelni kiirtásukat.

— A következő hirdetmény közzlésére **kérettünk fel:** Administrația financiară aduce cunoștință tutoror exploatorilor localurilor de spectacole și distracție publică, care nu întrebunțează bilete de intrare că în conformitate cu legea respectivi sunt obligați că până la 15 Dec. c. să facă declarațiuni scrise la aceasta adție arătând: 1. Numele exploatorului. 2. Felul spectacolului. 3. Strada și No. unde funcționează. 4. Dacă este local permanent sau temporar. 5. În ce clasă se află clasificat de către comisia respectivă pentru impozitul pe consumațiuni (aceasta pentru localurile din Oraș stațiuni, bolneare și climaterice care sar gási clasificate). 6. Venitul net la care au fost impusi de cătră comisiunile de recensământ și impozitul ce au a plăti pe anul 1924—25. pe baza impunerilor făcute de munitile Comisiuni. Cei ce nu vor face declarațiuni în termen sunt în contravenție.

### SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

**L. F. Algyógy.** Ha erre jár, egy fontos ügy megbeszélésére ijenjen utánunk.

**Előfizető.** A kérdezettek Franciaországba rekedtek meg. Nagy részük a „vítás” utlevele miatt akadt fent. Ádám is köztük van.

**Katholikus.** Hja, ők ugy gondolkoznak, hogy „meghalt a gyermek, oda a komaság.” Az ilyen elemek a szélkakas természetével bírnak. Lesz még szőlő . . .

**Ref. hívó.** A kulturájukért való áldozatkészség gyönyörű megnyilatkozását szász testvéreink szolgálattják. Követni kell példájukat, különben ma-holnap se templom, se pap.

**Bakfi.** Farsang után megmondjuk. A kéreztett könyvet a kaszinó v. a kollegium könyvtárában megkaphatja. Zilahi Ágnes szakácskönyvét Lepage-nál Kolozsvárt. A többire a k. mamája feleljen.

**„Urfi.”** Az új ruha, a kivasalt nadrág s egy pár „garas” még nem jelenti a jó modort is. Különben már megirtuk egyszer, hogy minden „uri ember” „ur” de nem mindenik „ur” lehet „uri ember,” bármennyire is duzzad tárcája az illegális uton megszerzett ezresektől. Versét nem közölhetjük.

**M. J.** Ez alkalommal sem maradhatunk adósai a sokat jelentő ??? ?-kel!

**„Cin-Cár.”** Ha újra kivirul a rét, biztosan meg fog gyógyulni „beteg” szive, hiszen ön még — bevallása szerint is — „ojan fíjatal.” Versét elraktároztuk „ebzárlat” idejére, jó lesz „stihnin” helyett.

**Kereskedő.** Az ügyet vigye a „Sfatul Negustoresc” teljes gyűlése elé.

## Karácsonyi és újévi ajándékok!

Karácsonyfa-diszek és bonbonok, füge, tea, fűszer- és gyarmatáru stb. jutányos árban kaphatók. Szaloncukorkák kilónként 70 leutól :: felfelé! ::

## Ferenczy Vilmos,

fűszer- és csemegekereskedő.  
Szászváros, Fötér.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a közelgő ünnepekre való tekintettel a raktáromon lévő **összes árukat 10 százalék árengedménnyel árusítom.**

## Maurițiu Hirsch divatáruháza

Szászváros, Országut.

100 4—4

## Stern Manó

vas-, fűszer- és festék kereskedése

Szászváros,

Vásár-utca.

Karácsonyfa-diszek, cukorkák, bonbonok, háztartási cikkek, fűszerek, halmemüek, tea, rum, likőrök stb. **jutányos árban kaphatók!!**



**Fehér és szürke** hosszú szálú  
**fésült gyapju**  
állandóan kapható.

**SCHLEIN F.** Szászváros,  
107 Varga-utca 3. 2-3

**Eladok:** meszet, faszén és  
száraz aprított tűzifát  
s kívánatra házhoz is szállítok.  
Telefon megrendeléseket azonnal elintézek.

**Kohn Mór,** Szászváros,  
95 Telefon sz. 32. 5-15

Megrendelések STERN MANÓ vásártéri  
fűszerüzletében is elfogadtnak.

**Hirdetési díjak  
előre fizetendők.**

**Eladok:**

száraz, aprított **tűzifát**, fa-  
szénét, oltott meszet. Elváll-  
alok bármily mennyiségű  
oltatlan mész rendeléseket,  
waggon számra faszén ren-  
deléseket, továbbá bármiféle  
alkalmi estélyekre, mulatsá-  
gokra, színház-, mozitermek  
befűtését. Tisztelettel:

**R. MOTOK,**

apritott tűzifa, mész- és szénraktár,  
Szászváros, Varga-utca 27-28. sz.  
103 3-3

**Prima**

**havasi málnaszörp**  
nagyban és kicsinyben, valamint  
Hetscherli-íz eladó.

**Eisenburger Gyula,**  
Szászváros, Piac tér 20.  
98 4-5

**Szászvárosi Könyvnyomda**  
Részvény-Társaság

elvállalja bármi-  
nemű nyomtatvá-  
nyok, részvények,  
művek, folyóira-  
tok, stb. legmo-  
dernebb stilszerű  
előállítását, ennek

**Könyv és papírkereskedése**

bővelkedik a leg-  
nagyobb válasz-  
tékban irodai, is-  
kolai kellékekben,  
folyóiratok, vala-  
mint az irodalom  
legjobb műveiben  
stb. a legjutányo-  
sabb árak mellett

Tisztelettel értesítjük a  
n. é. közönséget, hogy a

**bodoki „Matild” viz**  
**egyedárusítását** a forráskezelőségtől átvettük, és pedig Orăștie, Deva  
és Simeria területére és vidékére. — Állandó nagy raktárt tartunk a Zerbes-féle  
vendéglő helyiségében, ahonnan nagyban és kicsinyben  
mérésékelt árban árusítjuk. — Kiváló tisztelettel: **Breckner és Zerbes**

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

**Scherg Vilmos és Társa**

**brassói szövetgyár** készítményeinek egyedárusítását **átvettük.**  
Ami az árakat és minőséget illeti, ezen áruk konkurrenciája nélküliek.  
Szives pártfogást kérve, maradtunk tisztelettel

**DÖRNER & LEWITZKY.**

Egy jó házból való fiú tanulónak fölvéttetik. 60 11-13

**Nincs a megyében napilap,**

s így a megyei vonatkozású eseménye-  
ket, személyi és egyéb híreket, rende-  
leteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból  
olvashatja.

**Rendelje meg** a 12 év óta fennálló s a  
megye minden részébe járó

**„Szászváros és Vidéke“-t**

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60,  
negyed évre 30 leu. Hirdetéseit olcsók!

**LÖWY SÁNDOR**

petroseni versenyaruháza karácsonyi vásári

**Hirdetménye.**

A nagyérdemű vásárló közönség szives tudomására ho-  
zom, hogy **jó üzleti hírnevemhez képest** az idén is  
mint más években a

**karácsonyi vásárra**

nem hoztam külön hasznavehetetlen silány árukat, **hanem**  
**a raktáromon levő kiváló jó minőségű első-**  
**rendű áruk árát készpénzfizetés mellett**

**12 %-kal leszállítottam.**

Tekintettel arra, hogy ez egy olyan kedvezmény, amelyet  
minden vevőnek örömmel kell venni, kérem igen tisztelt vevő-  
immet, hogy a fenti kedvezményre való tekintettel **tömeges**  
**vásárlásaikkal tiszteljenek meg.**

**Maradékok félárban.**

Kiváló tisztelettel:

152 47-

**Löwy Sándor Versenyaruháza Petrozsény.**